

SINCLAIR GENERATION II ALL-PURPOSE TOP - SINCLAIR INTERNATIONAL ALL-PURPOSE SHOOTING REST NON-WINDAGE REST TOP

If you are looking for a versatile rest top that is easily adjusted for nearly any forend width (up to 3-1/2") this is the top you need. Our All-Purpose (A/P) rest top features quick adjust levers on the bag squeezing side plates to shorten the time needed to switch from rifle to rifle. The dual-sided sandbag (included - not filled) is reversible from leather to Cordura for use with wood or fiberglass/synthetic stocked rifles. The forend stop can be positioned to accommodate both fore/aft and left/right stock contact. For an upgrade to even more adjustability, it can be easily replaced with our Competition Forend Stop (#749-101-026). Includes a 1/4"-20 screw to mount to our Sinclair rest posts or any other rest post with 1/4"-20 mounting threads.



Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL ALL-PURPOSE SHOOTING REST NON-WINDAGE REST TOP
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749011526
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.59kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für das SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [English: Safety Instruction Guide for SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el TOPE SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [Suomi: Turvaohjeet SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP](#)

Sicherheitsanleitung für das SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Einleitung

Danke, dass du das SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP gewählt hast. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Vielseitigkeit und Benutzerfreundlichkeit für verschiedene Gewehrkonfigurationen zu bieten. Um deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle immer sicher, dass das RestTop vor der Benutzung sicher montiert ist.
- Überprüfe das Produkt vor jeder Benutzung auf Schäden oder Mängel.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, wenn es nicht benutzt wird.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass der Bereich frei von Hindernissen und Zuschauern ist.
- Überschreite nicht das empfohlene Gewichtslimit für das RestTop.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- Achte beim Einstellen des RestTops darauf, dass deine Hände von beweglichen Teilen ferngehalten werden, um Quetschungen oder Verletzungen zu vermeiden.
- Sei vorsichtig beim Wechseln zwischen Gewehren, um eine versehentliche Entladung zu vermeiden. Behandle jede Waffe immer so, als wäre sie geladen.
- Wenn du den doppelseitigen Sandsack verwendest, stelle sicher, dass er richtig positioniert und gesichert ist, bevor du ihn benutzt.
- Vermeide die Benutzung des Produkts bei nassen oder rutschigen Bedingungen, um Unfälle zu verhindern.
- Wenn du während der Benutzung ungewöhnliche Geräusche oder Instabilität bemerkst, stelle die Benutzung sofort ein und überprüfe das Produkt.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

1. Installation:

- Suche die im Produkt enthaltene 1/4"20 Schraube.
- Richte das RestTop mit deinen SinclairReststützen oder anderen kompatiblen Reststützen aus.
- Sichere das RestTop, indem du die 1/4"20 Schraube einsetzt und sie festziehst. Ziehe sie nicht übermäßig fest.

2. Einstellen des ForendStops:

- Positioniere den ForendStopp, um die Kontaktpunkte deines Gewehrs zu berücksichtigen.
- Passe den doppelseitigen Sandsack nach Bedarf für optimalen Halt an.
- Wenn nötig, ersetze den ForendStopp durch den Competition Forend Stop (#749101026) für verbesserte Verstellbarkeit.

3. Benutzung des RestTops:

- Platziere dein Gewehr sicher auf dem RestTop.
- Stelle die Schnellverstellhebel an den Taschen für die gewünschte ForendBreite ein.
- Stelle sicher, dass das Gewehr stabil und sicher ist, bevor du mit Schießaktivitäten fortfährst.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften.
- Wenn das Produkt nicht mehr verwendbar ist, ziehe in Betracht, Komponenten, wo möglich, zu recyceln.
- Entsorge das Produkt nicht im Haushaltsmüll. Überprüfe, ob es spezielle Entsorgungsstellen für NichtLebensmittelprodukte gibt.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit dieses Produkts wende dich bitte an deinen örtlichen autorisierten Händler oder Herstellervertreter.

Fazit

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du ein sicheres und angenehmes Erlebnis mit deinem SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und halte dich an die in diesem Handbuch bereitgestellten Richtlinien. Danke für deine Aufmerksamkeit bezüglich dieser wichtigen Sicherheitsmaßnahmen.

Safety Instruction Guide for SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Introduction

Thank you for choosing the SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. This product is designed to provide versatility and ease of use for various rifle setups. To ensure your safety and the safety of others, please read and follow these safety instructions carefully.

General Safety Guidelines

- Always ensure that the rest top is securely mounted before use.
- Inspect the product for any damage or defects before each use.
- Keep the product out of reach of children and pets when not in use.
- Be aware of your surroundings and ensure that the area is clear of obstacles and bystanders during use.
- Do not exceed the recommended weight limit for the rest top.
- Use the product only for its intended purpose as described in this manual.

Specific Safety Precautions for Use

- When adjusting the rest top, ensure that your hands are clear of any moving parts to prevent pinching or injury.
- Use caution when switching between rifles to avoid accidental discharge. Always treat every firearm as if it is loaded.
- If using the dualsided sandbag, ensure it is properly positioned and secured before use.
- Avoid using the product in wet or slippery conditions to prevent accidents.
- If you notice any unusual sounds or instability during use, discontinue use immediately and inspect the product.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Locate the 1/4"20 screw included with the product.
- Align the rest top with your Sinclair rest posts or any other compatible rest post.
- Secure the rest top by inserting the 1/4"20 screw and tightening it until secure. Do not overtighten.

2. Adjusting the Forend Stop:

- Position the forend stop to accommodate your rifle's stock contact points.
- Adjust the dualsided sandbag as needed for optimal support.
- If necessary, replace the forend stop with the Competition Forend Stop (#749101026) for enhanced adjustability.

3. Using the Rest Top:

- Place your rifle securely on the rest top.
- Adjust the quick adjust levers on the bag squeezing side plates for the desired forend width.
- Ensure that the rifle is stable and secure before proceeding with any shooting activities.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations.
- If the product is no longer usable, consider recycling components where possible.
- Do not dispose of the product in household waste. Check for designated disposal sites for nonfood products.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the safety of this product, please contact your local authorized dealer or manufacturer representative.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Always prioritize safety and adhere to the guidelines provided in this manual. Thank you for your attention to these important safety measures.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el TOPE SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE

Introducción

Gracias por elegir el TOPE SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE. Este producto está diseñado para proporcionar versatilidad y facilidad de uso para diversas configuraciones de rifles. Para garantizar tu seguridad y la de los demás, por favor lee y sigue cuidadosamente estas instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre asegúrate de que el tope esté montado de manera segura antes de usarlo.
- Inspecciona el producto en busca de daños o defectos antes de cada uso.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y mascotas cuando no esté en uso.
- Sé consciente de tu entorno y asegúrate de que el área esté despejada de obstáculos y personas durante el uso.
- No excedas el límite de peso recomendado para el tope.
- Usa el producto solo para el propósito previsto, tal como se describe en este manual.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Al ajustar el tope, asegúrate de que tus manos estén alejadas de cualquier parte móvil para evitar pellizcos o lesiones.
- Usa precaución al cambiar entre rifles para evitar disparos accidentales. Trata cada arma de fuego como si estuviera cargada.
- Si utilizas la bolsa de arena de doble cara, asegúrate de que esté posicionada y asegurada correctamente antes de usarla.
- Evita usar el producto en condiciones húmedas o resbaladizas para prevenir accidentes.
- Si notas ruidos inusuales o inestabilidad durante el uso, interrumpe el uso inmediatamente e inspecciona el producto.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación:

- Localiza el tornillo de 1/4"20 incluido con el producto.
- Alinea el tope con tus postes de soporte Sinclair o cualquier otro poste de soporte compatible.
- Asegura el tope insertando el tornillo de 1/4"20 y apretándolo hasta que esté seguro. No lo aprietes en exceso.

2. Ajustando el Tope del Forend:

- Posiciona el tope del forend para acomodar los puntos de contacto del stock de tu rifle.
- Ajusta la bolsa de arena de doble cara según sea necesario para un soporte óptimo.
- Si es necesario, reemplaza el tope del forend con el Tope de Forend de Competición (#749101026) para una mejor ajustabilidad.

3. Usando el Tope:

- Coloca tu rifle de manera segura sobre el tope.
- Ajusta las palancas de ajuste rápido en los laterales de la bolsa presionando las placas laterales para el ancho de forend deseado.
- Asegúrate de que el rifle esté estable y seguro antes de proceder con cualquier actividad de

disparo.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el producto ya no es utilizable, considera reciclar los componentes cuando sea posible.
- No deseches el producto en la basura doméstica. Consulta los sitios de eliminación designados para productos no alimentarios.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad de este producto, por favor contacta a tu distribuidor autorizado local o representante del fabricante.

Conclusión

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes garantizar una experiencia segura y agradable con tu TOPE SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE. Siempre prioriza la seguridad y adhiérete a las pautas proporcionadas en este manual. Gracias por tu atención a estas importantes medidas de seguridad.

Guide de Sécurité pour le SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Introduction

Merci d'avoir choisi le SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Ce produit est conçu pour offrir polyvalence et facilité d'utilisation pour divers réglages de carabine. Pour garantir ta sécurité et celle des autres, merci de lire et suivre attentivement ces instructions de sécurité.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi toujours que le dessus de support est solidement monté avant utilisation.
- Inspecte le produit pour tout dommage ou défaut avant chaque utilisation.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Sois conscient de ton environnement et assuretoi que la zone est dégagée d'obstacles et de personnes pendant l'utilisation.
- Ne dépasse pas la limite de poids recommandée pour le dessus de support.
- Utilise le produit uniquement pour l'usage prévu tel que décrit dans ce manuel.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque tu ajustes le dessus de support, assuretoi que tes mains sont éloignées des pièces mobiles pour éviter les pincements ou les blessures.
- Fais attention lors du passage d'une carabine à l'autre pour éviter un tir accidentel. Traite toujours chaque arme à feu comme si elle était chargée.
- Si tu utilises le sac de sable double face, assuretoi qu'il est correctement positionné et sécurisé avant utilisation.
- Évite d'utiliser le produit dans des conditions humides ou glissantes pour prévenir les accidents.
- Si tu remarques des bruits inhabituels ou une instabilité pendant l'utilisation, arrête immédiatement et inspecte le produit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Localise la vis 1/4"20 incluse avec le produit.
- Aligne le dessus de support avec tes poteaux de support Sinclair ou tout autre poteau de support compatible.
- Fixe le dessus de support en insérant la vis 1/4"20 et en la serrant jusqu'à ce qu'elle soit sécurisée. Ne serre pas trop.

2. Ajustement de l'Arrêt de GardeMain :

- Positionne l'arrêt de gardemain pour s'adapter aux points de contact de la crosse de ta carabine.
- Ajuste le sac de sable double face si nécessaire pour un soutien optimal.
- Si nécessaire, remplace l'arrêt de gardemain par l'Arrêt de GardeMain de Compétition (#749101026) pour une ajustabilité améliorée.

3. Utilisation du Dessus de Support :

- Place ta carabine en toute sécurité sur le dessus de support.
- Ajuste les leviers d'ajustement rapide sur les plaques latérales du sac pour la largeur de gardemain souhaitée.

- Assure-toi que la carabine est stable et sécurisée avant de procéder à toute activité de tir.

Instructions d'Élimination

- Élimine le produit conformément aux réglementations locales.
- Si le produit n'est plus utilisable, envisage de recycler les composants lorsque cela est possible.
- Ne jette pas le produit dans les déchets ménagers. Vérifie les sites d'élimination désignés pour les produits non alimentaires.

Conclusion

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une expérience sûre et agréable avec ton SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Priorise toujours la sécurité et respecte les directives fournies dans ce manuel. Merci de prêter attention à ces mesures de sécurité importantes.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Introduzione

Grazie per aver scelto il SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Questo prodotto è progettato per offrire versatilità e facilità d'uso per varie configurazioni di fucili. Per garantire la tua sicurezza e quella degli altri, ti preghiamo di leggere e seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati sempre che il rest top sia montato in modo sicuro prima dell'uso.
- Ispeziona il prodotto per eventuali danni o difetti prima di ogni utilizzo.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e animali domestici quando non è in uso.
- Fai attenzione all'ambiente circostante e assicurati che l'area sia libera da ostacoli e spettatori durante l'uso.
- Non superare il limite di peso raccomandato per il rest top.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto come descritto in questo manuale.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando regoli il rest top, assicurati che le tue mani siano lontane da qualsiasi parte mobile per prevenire schiacciamenti o infortuni.
- Usa cautela quando cambi tra i fucili per evitare scariche accidentali. Tratta sempre ogni arma da fuoco come se fosse carica.
- Se utilizzi il sacco di sabbia a doppio lato, assicurati che sia posizionato e assicurato correttamente prima dell'uso.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni di bagnato o scivoloso per prevenire incidenti.
- Se noti suoni insoliti o instabilità durante l'uso, interrompi immediatamente l'uso e ispeziona il prodotto.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione:

- Trova la vite da 1/4"20 inclusa nel prodotto.
- Allinea il rest top con i tuoi supporti Sinclair o qualsiasi altro supporto compatibile.
- Fissa il rest top inserendo la vite da 1/4"20 e stringendola fino a renderla sicura. Non stringere eccessivamente.

2. Regolazione del Forend Stop:

- Posiziona il forend stop per adattarlo ai punti di contatto del calcio del tuo fucile.
- Regola il sacco di sabbia a doppio lato secondo necessità per un supporto ottimale.
- Se necessario, sostituisci il forend stop con il Competition Forend Stop (#749101026) per una regolabilità migliorata.

3. Utilizzo del Rest Top:

- Posiziona il tuo fucile in modo sicuro sul rest top.
- Regola le leve di regolazione rapida sul sacco stringendo i lati per ottenere la larghezza del forend desiderata.
- Assicurati che il fucile sia stabile e sicuro prima di procedere con qualsiasi attività di tiro.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali.
- Se il prodotto non è più utilizzabile, considera di riciclare i componenti dove possibile.
- Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Controlla i siti di smaltimento designati per i prodotti non alimentari.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per qualsiasi domanda o preoccupazione riguardante la sicurezza di questo prodotto, ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore autorizzato locale o un rappresentante del produttore.

Conclusione

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura e piacevole con il tuo SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Dai sempre priorità alla sicurezza e rispetta le linee guida fornite in questo manuale. Grazie per la tua attenzione a queste importanti misure di sicurezza.

Sikkerhetsinstruksjonsguide for SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Introduksjon

Takk for at du valgte SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Dette produktet er utformet for å gi allsidighet og brukervennlighet for ulike rifleoppsett. For å sikre din sikkerhet og andres, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg alltid for at hvileflaten er sikkert montert før bruk.
- Inspiser produktet for eventuell skade eller defekter før hver bruk.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og kjæledyr når det ikke er i bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og sørg for at området er fritt for hindringer og tilskuere under bruk.
- Ikke overskrid den anbefalte vektgrensen for hvileflaten.
- Bruk produktet kun til dets tiltenkte formål som beskrevet i denne manualen.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Når du justerer hvileflaten, sørg for at hendene dine er borte fra bevegelige deler for å unngå klem eller skade.
- Vær forsiktig når du bytter mellom rifler for å unngå utilsiktet avfyring. Behandle alltid hver skytevåpen som om den er ladd.
- Hvis du bruker den dobbeltsidige sandsekken, sørg for at den er riktig plassert og sikret før bruk.
- Unngå å bruke produktet i våte eller glatte forhold for å forhindre ulykker.
- Hvis du merker noen uvanlige lyder eller ustabilitet under bruk, stopp umiddelbart og inspiser produktet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon:

- Finn 1/4"20 skruen som følger med produktet.
- Juster hvileflaten med dine Sinclair hvileposter eller andre compatible hvileposter.
- Sikre hvileflaten ved å sette inn 1/4"20 skruen og stramme den til den er sikker. Ikke stram for mye.

2. Juster forendstoppen:

- Plasser forendstoppen for å imøtekomme kontaktpunktene på riflestokken din.
- Juster den dobbeltsidige sandsekken etter behov for optimal støtte.
- Hvis nødvendig, bytt forendstoppen med Competition Forend Stop (#749101026) for forbedret justerbarhet.

3. Bruke hvileflaten:

- Plasser riflen din sikkert på hvileflaten.
- Juster de raske justeringsspakene på sekken for ønsket forendbredde.
- Sørg for at riflen er stabil og sikker før du fortsetter med noen skyteaktiviteter.

Avfallsinstruksjoner

- Kast produktet i samsvar med lokale forskrifter.
- Hvis produktet ikke lenger er brukbart, vurder å resirkulere komponenter der det er mulig.
- Ikke kast produktet i husholdningsavfall. Sjekk for bestemte avfallsplasser for ikkematprodukter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten til dette produktet, vennligst kontakt din lokale autoriserte forhandler eller produsentrepresentant.

Konklusjon

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og hyggelig opplevelse med din SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Prioriter alltid sikkerhet og følg retningslinjene som er gitt i denne manualen. Takk for at du tar hensyn til disse viktige sikkerhetstiltakene.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Produkt ten został zaprojektowany, aby zapewnić wszechstronność i łatwość użycia w różnych konfiguracjach karabinów. Aby zapewnić bezpieczeństwo swoje i innych, prosimy o uważne przeczytanie i przestrzeganie poniższych instrukcji bezpieczeństwa.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Zawsze upewnij się, że górna część podpory jest prawidłowo zamocowana przed użyciem.
- Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń lub wad przed każdym użyciem.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i zwierząt domowych, gdy nie jest używany.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że obszar jest wolny od przeszkód i osób postronnych podczas użycia.
- Nie przekraczaj zalecanego limitu wagowego dla górnej części podpory.
- Używaj produktu wyłącznie do jego zamierzonego celu, jak opisano w tej instrukcji.

Specyficzne Środki Ostrożności

- Podczas regulacji górnej części podpory upewnij się, że twoje ręce są z dala od ruchomych części, aby uniknąć przycięcia lub urazu.
- Zachowaj ostrożność przy przełączaniu między karabinami, aby uniknąć przypadkowego wystrzału. Zawsze traktuj każdą broń jako załadowaną.
- Jeśli używasz dwustronnego worka z piaskiem, upewnij się, że jest on prawidłowo umieszczony i zabezpieczony przed użyciem.
- Unikaj używania produktu w mokrych lub śliskich warunkach, aby zapobiec wypadkom.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nietypowe dźwięki lub niestabilność podczas użycia, natychmiast zaprzestań używania i sprawdź produkt.

Instrukcje Instalacji i Użycia

1. Instalacja:

- Zlokalizuj śrubę 1/4"20 dołączoną do produktu.
- Wyreguluj górną część podpory na słupkach Sinclair lub innych kompatybilnych słupkach.
- Zabezpiecz górną część podpory, wkręcając śrubę 1/4"20 i dokręcając ją, aż będzie stabilna. Nie dokręcaj zbyt mocno.

2. Regulacja Zatrzymania Forend:

- Ustaw zatrzymanie forend, aby dopasować punkty kontaktowe kolby twojego karabinu.
- Dostosuj dwustronny worek z piaskiem w razie potrzeby dla optymalnego wsparcia.
- W razie potrzeby wymień zatrzymanie forend na Competition Forend Stop (#749101026) dla lepszej regulacji.

3. Używanie Górnej Części Podpory:

- Umieść swój karabin stabilnie na górnej części podpory.
- Dostosuj szybkie dźwignie regulacyjne na bocznych płytach torby, aby uzyskać pożądaną szerokość forend.
- Upewnij się, że karabin jest stabilny i zabezpieczony przed przystąpieniem do jakichkolwiek działań

strzeleckich.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli produkt nie jest już użyteczny, rozważ recykling komponentów tam, gdzie to możliwe.
- Nie wyrzucaj produktu do odpadów domowych. Sprawdź wyznaczone miejsca utylizacji dla produktów nieżywnościowych.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa tego produktu, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym dealerem lub przedstawicielem producenta.

Zakończenie

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i przyjemne doświadczenie z SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i przestrzegaj wskazówek zawartych w tej instrukcji. Dziękujemy za uwagę na te ważne środki bezpieczeństwa.

Turvaohjeet SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP tuotteen. Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan monipuolisuutta ja helppokäyttöisyyttä erilaisille kiväärikokoonpanoille. Varmistaaksesi oman ja muiden turvallisuuden, lue ja noudata näitä turvaohjeita huolellisesti.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista aina, että tukipinta on tukevasti kiinnitetty ennen käyttöä.
- Tarkista tuote vaurioiden tai vikojen varalta ennen jokaista käyttöä.
- Pidä tuote lasten ja lemmikkien ulottumattomissa, kun sitä ei käytetä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, että alue on esteetön ja sivulliset ovat poissa käytön aikana.
- Älä ylitä suositeltua painorajoitusta tukipinnalle.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa, kuten tässä käyttöohjeessa on kuvattu.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Kun säädät tukipintaa, varmista, että kätesi ovat kaukana liikkuvista osista, jotta vältät puristumisen tai vamman.
- Käytä varovaisuutta vaihtaessasi kivääreitä, jotta vältät vahingossa tapahtuvan laukaamisen. Kohtelee aina jokaista tulitikkua kuin se olisi ladattu.
- Jos käytät kaksipuoleista hiekkaalustaa, varmista, että se on oikein sijoitettu ja kiinnitetty ennen käyttöä.
- Vältä tuotteen käyttöä kosteissa tai liukkaissa olosuhteissa onnettomuuksien estämiseksi.
- Jos huomaat epätavallisia ääniä tai epävakautta käytön aikana, lopeta käyttö heti ja tarkista tuote.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Asennus:

- Etsi mukana oleva 1/4"20 ruuvi.
- Kohdista tukipinta Sinclairtukuposteihin tai muihin yhteensopiviin tukiposteihin.
- Kiinnitä tukipinta asettamalla 1/4"20 ruuvi ja kiristämällä se tiukasti. Älä kiristä liikaa.

2. Etuosan pysäyttimen säätäminen:

- Aseta etuosan pysäytin niin, että se sopii kiväärin tukikontaktipisteisiin.
- Säädä kaksipuolista hiekkaalustaa tarvittaessa optimaalista tukea varten.
- Jos tarpeen, vaihda etuosan pysäytin kilpailuetuosan pysäyttimeen (#749101026) parantaaksesi säädettävyyttä.

3. Tukipinnan käyttäminen:

- Aseta kiväärin tukevasti tukipinnalle.
- Säädä nopeita säätövivut laukkuun puristuvilla sivupaneeleilla halutun etuosan leveyden saavuttamiseksi.
- Varmista, että kivääri on vakaa ja turvallinen ennen ampumatoimien jatkamista.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote paikallisten määräysten mukaisesti.
- Jos tuote ei ole enää käyttökelpoinen, harkitse komponenttien kierrättämistä, jos mahdollista.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteiden mukana. Tarkista erikseen määrätyt hävitysmaat eielintarvikkeille.

Lisätietoja

Jos sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita tämän tuotteen turvallisuudesta, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun myyjään tai valmistajan edustajaan.

Yhteenveto

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja miellyttävän kokemuksen SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP tuotteen kanssa. Aina turvallisuus etusijalla ja noudata tässä käyttöohjeessa annettuja ohjeita. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin turvatoimiin.

Säkerhetsinstruktioner för SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Introduktion

Tack för att du valt SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Denna produkt är utformad för att erbjuda mångsidighet och enkel användning för olika gevärsupplägg. För att säkerställa din säkerhet och andras, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se alltid till att stödtoppen är ordentligt monterad innan användning.
- Inspektera produkten för eventuella skador eller defekter före varje användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och husdjur när den inte används.
- Var medveten om din omgivning och se till att området är fritt från hinder och åskådare under användning.
- Överskrid inte den rekommenderade viktgränsen för stödtoppen.
- Använd produkten endast för sitt avsedda syfte som beskrivs i denna manual.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- När du justerar stödtoppen, se till att dina händer är borta från rörliga delar för att förhindra klämning eller skada.
- Var försiktig när du byter mellan gevär för att undvika oavsiktlig avfyrning. Behandla alltid varje skjutvapen som om det är laddat.
- Om du använder den dubbelsidiga sandpåsen, se till att den är korrekt placerad och säkrad före användning.
- Undvik att använda produkten i blöta eller hala förhållanden för att förhindra olyckor.
- Om du märker några ovanliga ljud eller instabilitet under användning, avbryt användningen omedelbart och inspektera produkten.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Lokalisera den 1/4"20 skruv som ingår i produkten.
- Justera stödtoppen med dina Sinclair stödposter eller annan kompatibel stödpost.
- Säkra stödtoppen genom att sätta in 1/4"20 skruven och dra åt den tills den är säker. Överdriv inte åtdragningen.

2. Justering av förendstoppen:

- Placera förendstoppen för att rymma kontaktpunkterna på ditt gevärs kolv.
- Justera den dubbelsidiga sandpåsen efter behov för optimal support.
- Om nödvändigt, byt ut förendstoppen mot Competition Forend Stop (#749101026) för ökad justerbarhet.

3. Använda stödtoppen:

- Placera ditt gevär säkert på stödtoppen.
- Justera snabjusteringsspakarna på påsens sidor för önskad förenbredd.
- Se till att geväret är stabilt och säkert innan du fortsätter med några skjutaktiviteter.

Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala bestämmelser.
- Om produkten inte längre är användbar, överväg att återvinna komponenter där det är möjligt.
- Kassera inte produkten i hushållsavfall. Kontrollera för avsedda avfallsplatser för icke livsmedelsprodukter.

Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella frågor eller bekymmer angående säkerheten för denna produkt, vänligen kontakta din lokala auktoriserade återförsäljare eller tillverkarens representant.

Slutsats

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och trevlig upplevelse med din SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Prioritera alltid säkerheten och följ riktlinjerna som anges i denna manual. Tack för att du uppmärksammar dessa viktiga säkerhetsåtgärder.

Bezpečnostní pokyny pro SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval univerzálnost a snadné použití pro různé konfigurace pušek. Aby byla zajištěna vaše bezpečnost a bezpečnost ostatních, pečlivě si přečtěte a dodržujte tyto bezpečnostní pokyny.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy se ujistěte, že je opora bezpečně namontována před použitím.
- Před každým použitím zkontrolujte produkt na jakékoli poškození nebo vady.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a domácích zvířat, když se nepoužívá.
- Budte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby byla oblast bez překážek a přihlížejících během používání.
- Nepřekračujte doporučený hmotnostní limit pro oporu.
- Používejte produkt pouze pro jeho zamýšlený účel, jak je popsáno v této příručce.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Při nastavování opory se ujistěte, že máte ruce mimo jakékoli pohyblivé části, abyste se vyhnuli přiskřípnutí nebo zranění.
- Budte opatrní při přepínání mezi puškami, abyste se vyhnuli náhodnému výstřelu. Vždy zacházejte s každou zbraní, jako by byla nabitá.
- Pokud používáte dvoustranný pískový pytel, ujistěte se, že je správně umístěn a zajištěn před použitím.
- Vyhněte se používání produktu za mokrých nebo klzkých podmínek, abyste předešli nehodám.
- Pokud během používání zaznamenáte jakékoli neobvyklé zvuky nebo nestabilitu, okamžitě přestaňte používat a zkontrolujte produkt.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Najděte šroub 1/4"20, který je součástí produktu.
- Zarovnejte oporu s vašimi Sinclair opěrnými sloupky nebo jakýmkoli jinými kompatibilními opěrnými sloupky.
- Zajistěte oporu vložením šroubu 1/4"20 a utažením, dokud nebude bezpečně upevněna. Nepřetahujte.

2. Nastavení zastávky předpažbí:

- Umístěte zastávku předpažbí tak, aby vyhovovala kontaktním bodům pažby vaší pušky.
- Podle potřeby upravte dvoustranný pískový pytel pro optimální podporu.
- Pokud je to nutné, vyměňte zastávku předpažbí za Competition Forend Stop (#749101026) pro zvýšenou nastavitelnost.

3. Použití opory:

- Umístěte svou pušku bezpečně na oporu.
- Upravte rychle nastavitelné páčky na bočních deskách pytle pro požadovanou šířku předpažbí.
- Ujistěte se, že je puška stabilní a bezpečná, než přistoupíte k jakýmkoli střeleckým aktivitám.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy.
- Pokud produkt již není použitelný, zvažte recyklaci komponentů, kde je to možné.
- Nezlikvidňujte produkt v domácím odpadu. Zkontrolujte určená místa pro likvidaci nepotravinových produktů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti tohoto produktu kontaktujte svého místního autorizovaného prodejce nebo zástupce výrobce.

Závěr

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečný a příjemný zážitek s vaším SINCLAIR GENERATION II ALLPURPOSE TOP. Vždy dávejte přednost bezpečnosti a dodržujte pokyny uvedené v této příručce. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým bezpečnostním opatřením.